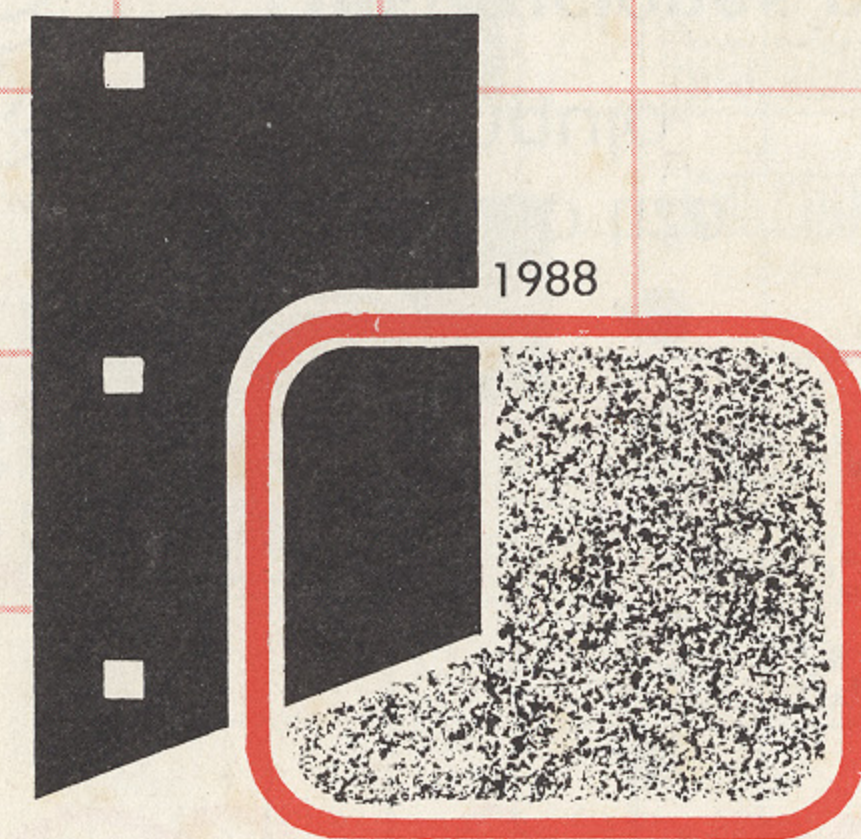


1, 2, 3, 4, 5, 6,
7, 8, 9, 10, 11, 12,

12 + 1 =



Caracas
22 al 27 de Agosto
Cinemateca Nacional y
Casa Rómulo Gallegos

Porlamar
28 al 1º de Septiembre
Museo
Francisco Narváez

Festival
Internacional
del nuevo cine
Super 8 & Video

Incomplet

Caracas
22 al 27 de Agosto
Cinemateca Nacional y
Casa Romulo Gallegos

Portofomar
28 al 1º de Septiembre
Museo
Francisco Narvaez

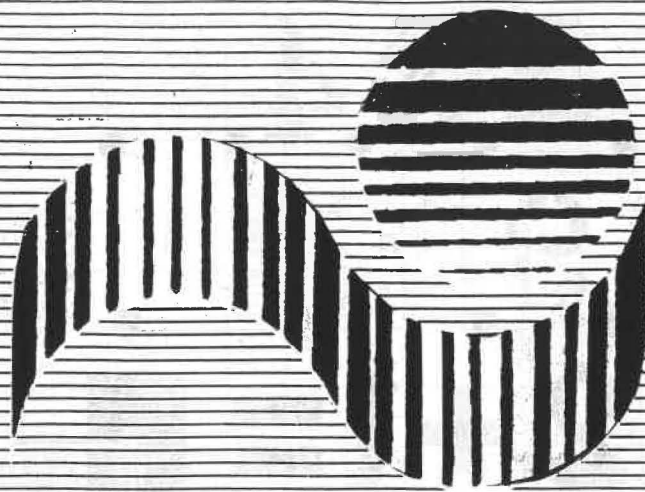
Festival
Internacional
del nuevo cine
Super 8 & Video

Av. Paso Real, Qta. Linda, Prados del Este, Caracas - Venezuela
Telf.: 77.13.67 - Apartado de Correos 61482 - Chacao 1060 - Caracas - Venezuela

XIII FESTIVAL INTERNACIONAL DEL NUEVO CINE SUPER 8 & VIDEO 1988

CARACAS
22 al 27 de Agosto
CINEMATECA NACIONAL Y CASA ROMULO GALLEGOS

PORLAMAR
28 al 1º de Septiembre
MUSEO FRANCISCO NARVAEZ



Cámara de Turismo de Nueva Esparta

**LA CAMARA DE TURISMO
AGRADECE A SUS AFILIADOS**

**BLU OCEAN TOURS
CANODROMO
CARIBE TOURS, C.A.
DAILY TOURS
DISTRIBUIDORA BENEDETTI
DISTRIBUIDORA SAN MAR
ESTIL LAUDER
LA RESTINGA TOURS
SUNLIKE TOURS, C.A.
ESTEE LAUDER**

**Toda la colaboración para hacer posible la realización del
"XIII FESTIVAL INTERNACIONAL DE NUEVO CINE SUPER 8",
lo cual contribuye a la difusión cultural y la mejor imagen
de nuestra Isla ante los turistas que nos visitan.**

XIII FESTIVAL INTERNACIONAL DEL NUEVO CINE SUPER 8 & VIDEO

Patrocinantes

**CASA ROMULO GALLEGOS
CAMARA DE TURISMO DEL EDO. NUEVA ESPARTA
CONAC
CINEMATECA NACIONAL
COMISION DE EDUCACION Y CULTURA
DEL DISTRITO SUCRE
DIRECCION DE CULTURA DEL CONCEJO
MUNICIPAL DEL DTO. FEDERAL
FONCINE
FONDENE
FUNDARTE
FUNDACION JOSE ANGEL LAMAS
FUNDACION POLAR
GOBERNACION DEL EDO. NUEVA ESPARTA
MUSEO FRANCISCO NARVAEZ
ASOCIACION CULTURAL HUMBOLDT
DEPARTAMENTO CULTURAL DE LAS EMBAJADAS DE
ALEMANIA
AUSTRALIA
BELGICA
ESPAÑA
QUEBEC
U.S.A.**

Colaboradores:

ANDREA RADONSKY	AEROPOSTAL
AVENSA	BACARDI GOLD RESERVE
CORPOTURISMO	DAMBROSIO HERMANOS
DISTRIBUIDORA CHUMACEIROS	QUINTA LEONOR
LATEXCO	

INVITADOS INTERNACIONALES

**MARA PIGEON - Belgica
HEINZ HERMANNS - Alemania
MARK TITMARSH - Australia
DENIS LAPLANTE - Quebec
POLI MORICHAL - Puerto Rico
BOB BARKOW - U.S.A.
CARLOS GOMEZ SANCHEZ - Colombia**

INVITADOS NACIONALES

**GERMAN CARREÑO
CARLOS OTEIZA
VICENTE HERNANDEZ
CARLOS PINEDA
RODOLFO IZAGUIRRE
JULIO SOSA
KIARA
RICARDO TIRADO
ALBERTO GARCIA
VIOLETA ROJO
JULIO MIRANDA
VICTOR RODRIGUEZ
GABRIELA VANZETTI
ROMULO GUERRA**

XIII FESTIVAL INTERNACIONAL DEL NUEVO CINE SUPER 8 & VIDEO

JURADO DE CINE

**KIARA
LUIS ARMANDO ROCHE
JULIO SOSA**

**PREMIOS OTORGADOS
A LAS 3 MEJORES PELICULAS
OBJETO DE ARTE
REALIZADA POR CARLOS CASTILLO**

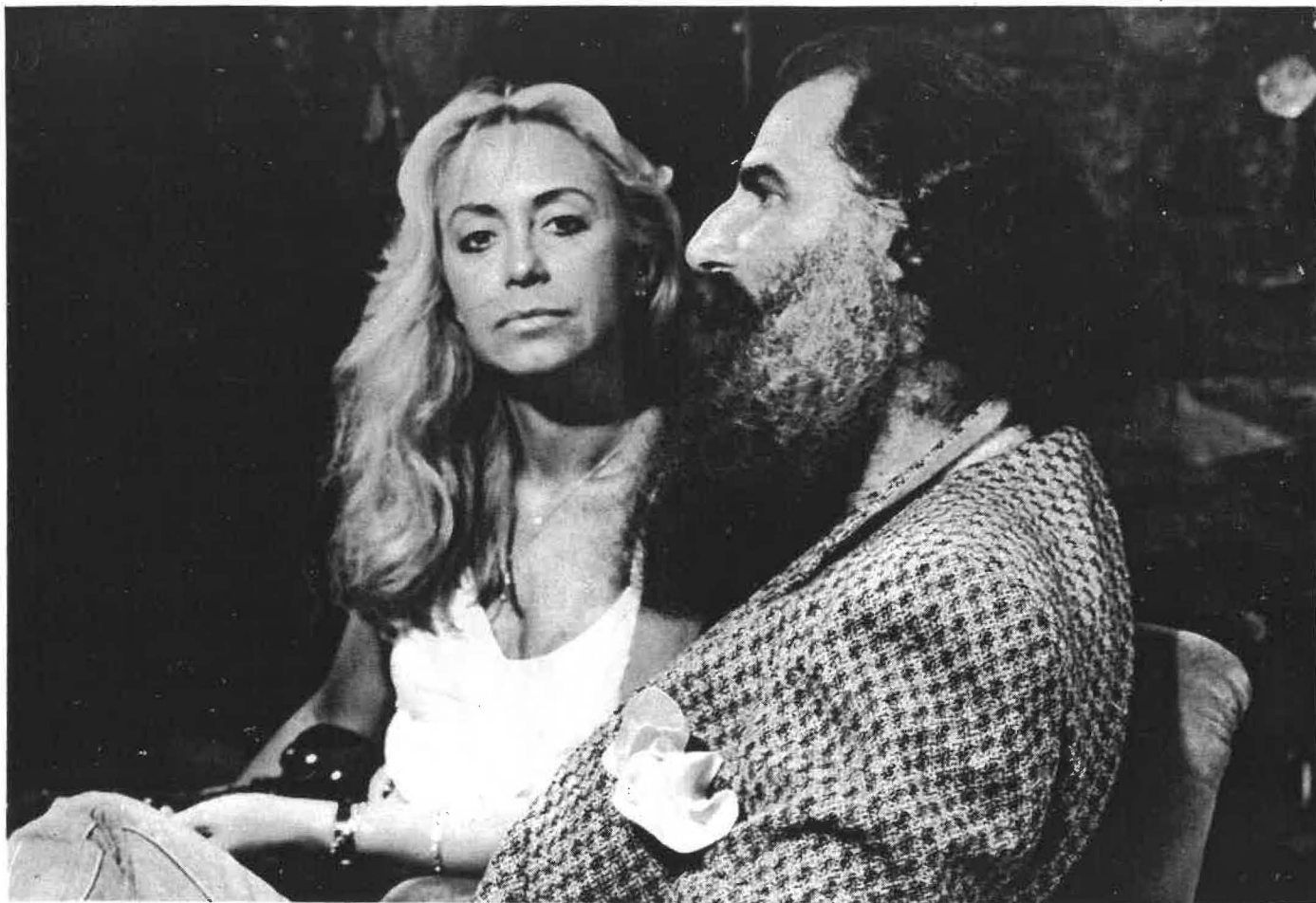
**DIPLOMAS OTORGADOS
A LAS 6 MEJORES MENCIONES DE
ACTUACION-DIRECCION-FOTOGRAFIA
MONTAJE-MUSICA-PRODUCCION**

JURADO DE VIDEO

**VICENZINA MAROTTA
JUAN SANTANA
GONZALO HUNGARO**

**PREMIOS OTORGADOS
A LOS 3 MEJORES VIDEOS
OBJETO DE ARTE**

REALIZADA POR CARLOS CASTILLO



COMITE ORGANIZADOR

Director

CARLOS CASTILLO

Coordinador General

LISSETTE DE CASTILLO

Coordinadora Isla de Margarita

MARGARITA QUILARQUE

Relaciones Públicas

MAITE GALAN

Asesoría Legal

RAFAEL RAVARD

Administración

BRIGITTE KISTERMAN

Secretaría

PILY GALAN

Traducciones

JOSEFINA SERRANO

EQUIPO TECNICO

Coordinador Técnico

CARLOS PINEDA

Asistente Técnico

JOSE BURELI

Coordinador Transporte

ERICK NEDDERMAN

Diseño Gráfico

MAITE GALAN

DOCE MAS UNO - FESTIVAL INTERNACIONAL DEL NUEVO CINE SUPER 8 & VIDEO. Esto suena a superstición, aunque la verdadera razón es que desde hace 12 más 1 año el Festival, y por ende el cine Super 8, tiene una vida fértil y consecuente dentro del quehacer cultural venezolano; y por que no decirlo, "del Mundo".

A partir de este año (1988) le metemos más gente al asunto, o sea, el "1" del (12 más 1) es por el VIDEO que hemos incorporado a la pandilla internacional de inventores de imágenes.

Ahora bien, el Super 8 llegó a su punto algido:

- 1) Bajos costos de producción
- 2) Equipos completos a buen precio
- 3) Alto perfil profesional
- 4) Producción mundial estable
- 5) Mercado... La televisión

Ahora bien... el video, llamémoslo independiente, o de autor, está recorriendo el mismo camino que ya anduvo el Super 8.

Explicó:

- 1) Venta masiva de equipos (cámaras especialmente).
- 2) Altísimo porcentaje de videos familiares (bodas, viajes...) en la producción.
- 3) Ningún tipo o forma de difusión (no hay salas, ni clubs, y las estaciones de televisión aún no se interesan en televisar este material.

Todo esto me hace pensar que el video está arrancando a millón, y nosotros... por supuesto con él; ya trece años de Festivales Internacionales de cine Super 8, por lo que a Caracas respecta, es una reafirmación de que esta forma de cine, lo que es aquí..., funciona. Vamos a ver si pasa lo mismo con el VIDEO.

Y ahora, al grano: Invitados?? desde la hermana República hasta lo el país más remoto... Australia; su pasaje? un tercio del presupuesto total del Festival (lo pagan ellos por supuesto) pero también les pagan a los Canadienses, Belgas, Gringos, Alemanes y que se yo Coreanos pero... de Paraguaná pues; que más... conversaciones con las personas más brillantes en materia de: Video, Comercialización, Gremialismo? Historia del formato.

Y..., ¿MARGARITA? mmmMMM la Isla, la Super, nuestro toque técnico, la extensión del Festi... empanada de cazón, Playa el agua... que impresión se llevan los invitados cuando llegan... y los margaros con las películas?? dígame los niños con tres días de programación infantil y... y... pare de contar por que... Señores, Señores y Niños con ustedes el XIII Festival... con primer año de Video y todo... que viva la imagen.

y... cómo es el doce + uno = 13. Mientras más lo organizamos más nos crece.



ejmmmo

PROGRAMACION CARACAS

• MARTES, 23-08-88

HORAS:

- 10:30 a.m. Rueda de Prensa - Casa Rómulo Gallegos.
3:30 p.m. Encuentro de cineastas de Venezuela con el resto del mundo.
Casa Rómulo Gallegos.
5:00 - 7:00 p.m. Proyección de videos en competencia - Casa Rómulo Gallegos.
7:30 - 9:30 p.m. Competencia de Cine Super 8 - Cinemateca Nacional.

• MIERCOLES, 24-08-88

- Super 8 versus Crisis - Video
10:00 a.m. Invitados: Carlos Castillo y Aquilino José Mata.
3:00 p.m. I want... un corto para la televisión - Invitados: Ricardo Tirado y Alberto García.
5:00 - 7:00 p.m. Competencia Internacional de Video - Casa Rómulo Gallegos.
7:30 - 9:30 p.m. Competencia Internacional de Cine - Cinemateca Nacional.

• JUEVES, 25-08-88

- 10:00 a.m. ANAC... te llegó tu Super 8 - Invitado: Julio Sosa.
3:00 p.m. ¿Y... quien le para al Super. 8...? - Invitados: Violeta Rojo y Julio Miranda.
5:00 - 7:00 p.m. Competencia Internacional de Video - Casa Rómulo Gallegos.
7:30 - 9:30 p.m. Competencia Internacional de Cine Super 8 - Cinemateca Nacional.

• VIERNES, 26-08-88

- 10:30 a.m. 8 Super Clips - Un Video Clip - Invitados: Víctor Rodríguez y Rómulo Guardia.
5:00 - 7:00 p.m. Competencia Internacional de Video - Casa Rómulo Gallegos.
7:30 - 9:30 p.m. Competencia Internacional de Cine - Cinemateca Nacional.

• SABADO, 27-08-88

- 8:30 p.m. Premiación - Casa Rómulo Gallegos.

PROGRAMACION PORLAMAR

• LUNES, 29-08-88

- 4:00 p.m. Proyecciones infantiles - Colegio de Abogados - Niños de: Fundación del Niño.
8:00 p.m. Apertura del Festival en el Museo Narváez.

MARTES, 30-08-88

- 4:00 p.m. Proyecciones infantiles - Colegio de Abogados - Niños de la Policía de Nueva Esparta.
8:00 p.m. Proyección de los ganadores del Festival - Museo Narváez.

MIERCOLES, 31-08-88

- 4:00 p.m. Proyecciones infantiles - Colegio de Abogados - Niños de la Guardia Nacional.
8:00 p.m. Proyecciones en el Museo Narváez.

EL AUGE DEL SUPER 8

EN AUSTRALIA

El Super 8 en Australia padece ciertos efectos de amnesia —prácticamente no tiene historia registrada. Dificilmente algunos films o documentos sobreviven, excepto aquellos de los tres últimos años, que constituyen el llamado “auge” del Super 8 en la cinematografía comercial y alternativa. Comercialmente, el Super 8 está siendo ahora usado en muchos clips musicales de bajo presupuesto, los cuales son transferidos a video para la audición televisiva y a máquinas de video.

El auge del Super 8 ha coincidido con el virtual paro del imperativo experimental de la cinematografía en 16 mm. Debido al desmedido aumento en los costos de laboratorio sólo los ya establecidos —el autor— han sido capaces de continuar.

Consecuentemente, mucha de la energía y potencial del 16 mm ha sido heredada por el Super 8. En cambio, el Super 8 ha provocado un tremendo impacto en nociones pre-establecidas de teoría y práctica del film, debido particularmente al aumento de movilidad y al sonido directo.

Los films Super 8 australianos no refieren exclusivamente a los resultados del proceso narrativo, lo que habría ocurrido si su sola influencia hubiera sido la historia del cine. De hecho, el Super 8 ha realizado un curioso encuentro con muchos aspectos anteriormente del dominio exclusivo de las artes visuales estáticas (pintura, fotografía y escultura), así como con la música y el video. Muchos cineastas australianos del Super 8 han aportado elementos de las artes visuales o están activamente involucrados en otras prácticas artísticas. Para esta gente, las atracciones del Super 8 son básicamente su bajo costo y su real ahistoricidad. Sin visibles barreras históricas que guíen o determinen la práctica del Super 8, ella procede por autodefinición enérgica, lo que se revierte en la tendencia hacia la inclusividad expansiva. Como resultado, muchos films Super 8 son ricas composiciones de otras prácticas de artes visuales o filmicas.

Podría decirse que el Super 8 australiano presenta todos los síntomas de la condición

post-modernista: hiper-ecléctismo estilístico, su relación con la cultura popular y los medios de comunicación de masas (particularmente la TV) y su pluralismo.

El Super 8 en Australia ha tenido que sobrevivir, prácticamente, sin canales de distribución, provocando los siguientes efectos: (1) Los cineastas del Super 8 han sido forzados a encontrar oportunidades alternativas de proyección en los intersticios de las redes de distribución convencional, lo que ha conducido a la utilización de espacios de arte alternativos y salsa de música; (2) Ya que no hay canales de distribución no hay formas efectivas de vigilancia y prohibición, así que el Super 8 ha provocado “gratuitamente” accidentes, rompimientos y cambios en las normas de la práctica del cine.

Los cineastas del Super 8 australianos ostentan lo que podría llamarse “incompetencia radical”. La “competencia” se define en términos de convenciones filmicas y buena forma, demandando, esta última, competencia técnica que puede, en la mayor parte de los casos, obtenerse mediante el aprendizaje de los valores de producción convencionales. El Super 8, entonces, es el lugar, el espacio en el que esas convenciones, si visibles del todo, son meros objetos a ser consumidos o rechazados en la producción de un film.

Hasta hace poco, los cineastas del Super 8 han tenido que sobrevivir completamente fuera del apoyo institucional y gubernamental, mientras aquellas instituciones se sumaban a una actitud abiertamente anti-Super 8. Ahora que esta actitud está cambiando, gracias al generoso aporte de la **Comisión Fílmica Australiana** durante los últimos doce meses, el buen trabajo producido por los cineastas Super 8 bien puede trascender el ámbito insular, mientras que en “casa” podría haber mejores y más genuinas oportunidades para la producción, distribución y exhibición de films Super 8.

Mark Titmarsh es cineasta, escritor en artes, editor del diario de arte “En la Playa” y profesor de cinematografía. Vive y trabaja en Australia.

LA IDEA



La idea de este artículo es explicar brevemente el proceso de realización del video clip "Cabeza", de Sentimiento Muerto, filmado en Super 8, para la casa disquera Sono Rodven. La idea fue crear algo radicalmente diferente de lo que se venía haciendo hasta el momento en Venezuela, y de allí la "textura" del Super 8, considerada como defecto para muchos, fue aprovechada para otorgarle la personalidad deseada al video.

Siendo Sentimiento Muerto un grupo con cuatro años de vida "underground" y el formato Super 8 también de origen similar, era inminente la fusión para la realización de esta idea. Ya venía ensayando desde hace dos años diferentes "performances", como interacción-proyección-realidad, filmaciones de redadas con cámara escondida, todo para ser proyectado en los diferentes conciertos.

En sólo cuatro minutos debía transmitir todo el sentimiento acumulado por este grupo para darlo a conocer.

EL TEMA

El despecho. Mal común de todo ser viviente, fue el "leit motiv" del clip. El cantante, Pablo, sufre repetidas remembranzas de su inalcanzable amor, a tal punto que le duele la cabeza.

El resto del grupo acompaña y sufre con Pablo las diferentes situaciones que se suceden encadenadamente al ritmo del tema musical.

Las nubes, con su vertiginoso movimiento a manera de contraste, reflejan el sensitivo rostro de la causante de su despecho.

COSTO

Irónicamente creo que es menor el costo de la película Super 8 a lo que cuesta convencer a un cliente para filmar en este formato.

TELECINE

Es un momento muy importante cuando el producto final va a quedar en video. Sesenta minutos de material filmado se transfirieron a video (1 pulgada) con el telecine "Goko", el cual posee un prisma de 24 caras, que proyecta la imagen aérea directamente a una cámara de video sin pasar por espejos, además de evitar ese parpadeo o "flicker" en la imagen causado al transferir con un proyector normal.

POST PRODUCCION

De 1 pulgada el material, se pasó a 3/4 U-Matic, donde se le grabó el "time code" (código de tiempo impreso al pie de la imagen, con información de horas, minutos, segundos y cuadros) y de allí se obtuvo una copia en VHS que sirvió para seleccionar todas las tomas en la casa y elaborar un listado con las mejores.

Así, luego de 14 horas de edición, quedó el "master", que finalmente fue transferido a 1 pulgada para su transmisión en T.V.

EFFECTOS

Casi todos se hicieron "en cámara", como es tradicional en el Super 8.

El motor de intervalos variables permite "ver" el movimiento de las nubes a la velocidad que uno quiera, otorgándole innumerables significados a la imagen. Con el disparo de cuadro por cuadro se trabajaron los efectos de "Stop Motion". No obstante, el efecto inicial de desdoblamiento cuando "la esperanza es regada por el piso" fue diseñado para realizarse mitad en cámara, mitad en post-producción.

Pero el mejor efecto fue el que causó el video terminado en la casa disquera, y no tanto le debe haber gustado a Sensi —la modelo— el efecto de mareo después de dar vueltas y vueltas en varias de las secuencias de la filmación.

FICHA TECNICA

Guión: Sentimiento Muerto, Vity Rodríguez C.

Pre-Producción: Gabriela Vanzetti, Helena Ibarra.

Play Back: Pedro Angulo.

Foto fija: Andrés Manner.

Maquillaje: Helena Ibarra.

Modelos: Sensi Quintero, Marino, Mu.

Realización de Utilería: Miriam Troconis, Lorena Acervo

Post Producción: Canal Uno: Fernando Mago

Todovisión: Martín.

Producción General: Gabriela Vanzetti.

Cámara: Teddy Pino, Vity Rodríguez.

Fotografía: Teddy Pino.

Dirección: Vity Rodríguez C.

SONORODVEN: Carlos Sánchez.

Sentimiento Muerto: Cayayo Troconis, Wincho Shaffer,

Alberto Cabello, José "Pingüino" Echezuria, Pablo

EL PROCESO SUPER 8

Cuando pensamos en películas aquí en Hollywood (y es en lo que más pensamos, digan lo que digan los diarios) damos por sentado el formato 35 mm, cualquier otro es para usos especiales. El siguiente, 16 mm, está destinado a documentales, shows de TV de bajo presupuesto y a la televisión europea, así como el Super 8 está bien para picnics familiares y para que los jóvenes aprendan con él. Ciertamente podría carecer de uso práctico en la producción profesional de películas y, seguramente, las cámaras de cinta de video para la casa han hecho al Super 8 obsoleto para cualquier propósito.

¡Falso!

La visita de Philip Vigeant, cabeza de la compañía "Super 8 Sound" de Cambridge, MA., y Burbank, CA., fue muy esclarecedora.

Desplegando un colorido afiche para una película de 77 minutos llamada "El Show de Jet Benny", reveló que el film fue producido en Super 8. Se está pasando actualmente en HBO y también se encuentra en las tiendas de video vía United Entertainment, Inc. "Ha producido ya una suma considerable de dinero", añadió Vigeant; "es sólo una del creciente número de películas, documentales, spots publicitarios y video-rocks que han sido producidos en Super 8 durante estos últimos años.

"Jet Benny" es un pupilo de la "escuela Guerra de las Galaxias" en películas de ciencia-ficción. Ganó el premio Lawrence Kasdan en el Ann Arbor Film Festival de 1986, fue objeto de una reseña "tres estrellas" en el New York Daily News. Dirigido y coproducido en Houston, TX, por Roger Evans, el show se caracteriza por las actuaciones profesionales y los excelentes efectos especiales. Un crítico lo denominó "un ejercicio efectivo y sorprendentemente ágil en "cultura popular loca".

Otro thriller satírico ahora distribuido a nivel nacional en videotape por Scimitar Entertainment, Inc., es "UN VAMPIRO POLACO EN BURBANK", producido por Pirromount Productions. Joe Spallino produjo el drama fantástico "JUST THE TWO OF US" (pasado de Super 8 a video) por \$10.000. Este trabajo fue reseñado en la publicación de enero de 1986 de la revista *American Cinematographer's*.

El film documental de Frank Christopher titulado "IN THE NAME OF THE PEOPLE" fue objeto de un artículo de la "AMERICAN CINEMATOGRAPHER" en octubre de 1985 y fue nominado para un premio de la Academia como el mejor documental de 1984. Charles Jhervanich y Lisa Montrose fueron premiados con una beca AFI, fundándose en su video musical "SOUL SOLDIER". De hecho, muchos grupos han realizado videos musicales en Super 8, incluyendo Steve Winwood, Jesse Winchester, Miles Davis, Kool & the Gang, Bobby Nevin, Neuman, The System, Joan Jett, Carly Simon, Steve Earl, U-2, Aerosmith y Durán Durán.

Jerry Kramer & Associates filmó la presentación para el HBO del "HOWIE MANDEL SPECIAL" en Super 8. Adweek reseñó el reciente comercial de Nike "Revolution in Motion" (realizado por Peter Kagan y Paula Greff) como un ejemplo de "frescura en films comerciales; muy rápido, bellamente editado, salpicado de cortes en blanco y negro, algo fuera de foco y "saltón", tomado con una cámara Super 8 en mano". Canada Dry Ginger Ale, Guest Jeans, Barney's Clothiers y otras cuentas, han seguido el ejemplo de comerciales Super 8, que son considerados "muy actuales" en el mercado.

Estas son sólo algunas películas mencionadas por Vigeant, cuya compañía ha estado apoyando el Super 8 por diecisiete años. "En vez de hacer al Super 8 obsoleto, el video ha abierto nuevas oportunidades para el Super 8 como un formato en la producción de video que puede rivalizar con el 16 mm y difundir videotapes de calidad". El dijo: "Profesionalmente transferido a una cinta de 1 pulgada, ofrece al productor de video esa vista del film *a posteriori*, con el rango de contrastes dinámicos y cambios de color asociados que se han convertido en sinónimos de alto valor de producción en video. Con el corrector electrónico de colores y el realce de las imágenes, es prácticamente indiferenciable del 16 mm. Los costos de producción del Super 8 son mucho menores que los de 16 mm o los de video y no es sorprendente que el Super 8 se esté usando más y más como formato en la producción de video".



EL EJERCICIO DE LA LIBERTAD

Rodolfo Izaguirre

En el campo de la cinematografía, el Super 8 es más que un simple formato "reducido". El es una zona ilimitada, una posibilidad que se ofrece como el espacio real y democrático en el que se puede alcanzar plenamente la expresión propia y autoral. Liberado de las terribles cargas, presiones y coerciones que padecen los otros formatos, el Super 8 es en sí mismo un ejercicio de libertad. El cineasta puede realizar su proyecto tal como lo concibió. Puede desatar la imaginación y la audacia; el deleite visual o el frenesí de la experimentación; puede adentrarse, indetenible, en los laberintos de las densidades filosóficas o en la elementalidad de algún discurso minimalista sobre la cotidianidad. Puede ser, a su antojo, agónico u mordaz; agresivo o complaciente y el cine puede servirle para expresarse en un simple gag cómico o para recrear estados de alma. No hay pesos, límites ni esclusas que impidan u obstaculicen la carga y el ímpetu creadores. El cineasta puede alcanzar en el Super 8 el sentido de la dimensión de su propia libertad. Descubrir, incluso, que ella está allí. Es el extraordinario valor de este formato, pero, al mismo tiempo, es su limitación y el riesgo más temible, porque el cineasta de Super 8, más que cualquiera otro, por el hecho mismo de su libertad, tiene que encontrar aquella línea que tanto pedía George Braque: la que corrige la emoción, o tiene también que buscar, más que cualquier otro cineasta, el rigor de André Breton cuando anhelaba el amor de los fantasmas que entran por la puerta a pleno mediodía... Entonces el cineasta en el Super 8 podrá hallarse a sí mismo a través de sus propias imágenes puestas en movimiento..., porque sólo en ese

